

ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΞΕΧΑΣΤΕΣ ΠΕΡΙΠΤΕΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΜΟΥ

ΜΙΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΣΤΟ ΦΡΕΝΟΚΟΜΕΙΟ

[Η πιό χιουμοριστικής σελίδες από τις άναμνησις του μεγαλειτέρου 'Ιταλού κωμικού Γκουίντο Μπαρμπαρί]



ΝΑ βράδυ καθόμουν ήσυχα στὸ καμαρίνι μου κι' ἐτοιμαζόμουν γιὰ τὴν παράστασι, διαν ἄνοιξε ἡ πόρτα και μπήκε δὲ πρότερης τῆς σκηνῆς.

—Κύριε Μπαρμπαρί, μου είπε, σᾶς θέλει ὁ διευθυντής.

—Ἐρχομαι ἀμέσως.

Παράτησε τὸ βάψιμο και παρουσιάστηκα στὸν θιασάρχη.

—Τί τρέχει, κύριε διευθυντά; τὸν φώτησα.

—Τὴν Ημέρη πρέπει νὰ δώσουμε μιὰ παράστασι στὸ Μομπέλλο, μου ἔξηγησε. Διαλέξαμε τὴν «Θεία τοῦ Καρόλου».

—Θαυμάσαι....

Η «Θεία τοῦ Καρόλου» είνε τὸ «φόρτε» μου. Δίχως νὰ θέλω νὰ παινετῷ, οᾶς λέω καθαρά, πώς κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ μὲ φτάσῃ στὴ «Θεία τοῦ Καρόλου». Λουτοὺς ἀμέσως δὲτοῦ θέατρου καὶ τὸ κοντὸν τοῦ Μομπέλλο νὰ ἔσκαραστη ἀπὸ τὰ γέλαια. Μᾶ τι ήταν αὐτὸν τὸ Μομπέλλο; Κανένα πρόστειο; Πρώτη φορά ἔκανα «τουρνέ» στὸ Μιλάνο και φυσικῶς δὲν ἔζερα τὸ μέρον του. Γ' αὐτὸν φώτησα τὸν θιασάρχη:

—Τὶ είνε αὐτὸν τὸ Μομπέλλο; Δὲν τὸ ξέρω... Είνε ψηφόφορο πρόσωπο;

—Μᾶ σχι, φίλες μου... ἔκανε τὸν θιασάρχη χαμογελῶντας. Τὸ Μομπέλλο είνε τὸ τρελλοκομεῖο τοῦ Μιλάνου.

Περίεργο πρόγυμα! Ο διευθυντής μας ήταν σοβαρὸς ἄνθρωπος και δὲν τοῦ ἀρεσαν τὰ ἀστεια. Τὶ είχε πάθει;

—Θὰ δώσουμε παράστασι στὸ τρελλοκομεῖο; Μπροστά στοὺς τρελλοὺς; τὸν φώτησα δειλά.

—Ναι, δὲν ἀχοντες; Σοῦ φαίνεται περίεργο;

Γούρλωσε τὰ μάτια μου και τραβήχτηκα μὲ φόρο. Επειτα δώμας ντράπτηκα και μὲ τὸ καλύτερο μου χαμόγελο τοῦ ἀτάντησα:

—Αν μου φαίνεται περίεργο; Διόλου! Μά... δὲν ὑπάρχει φόρος;...

—Τὶ φόρος, καύμενε; Δὲν είδες ποτέ σου τρελλό;

—Αν είδα! Μήπως ξέρω κι' ἔγω πόσους τρελλοὺς ἀπάντησα στὴ ζωή μου; Σφίγγω τὸ κέρι σὲ τόσα πρόσωπα!

—Οταν γνωστα λοιπὸν στὸ καμαρίνι, είπα τὴς γυναίκας μου :

—Τὴν Ημέρη θὰ πάμε ὅλοι στὸ τρελλοκομεῖο...

—Η γυναίκα μου μ' ἀγροκυνταξε.

—Ἄκον τὶ σου λέω, τῆς ξαναείτα. Θὰ πάμε στὸ τρελλοκομεῖο νὰ πάμε στὴ «Θεία τοῦ Καρόλου»!

—Ἐσένα ἔπειτα νὰ πάνε στὸ τρελλοκομεῖο κι' σχι, έμας! μου φώναξε πειραγμένη. Αὐτὸν δὰ μᾶς ἔλειπε τώρα, νὰ πάνε μου και γιὰ τοὺς τρελλούς! Μᾶς ἔννοια σου! Έξει θὰ καταντήσει, κακούργος μου, μ' αὐτὴ τὴν «Θεία τοῦ Καρόλου»...

Μπροστοῦ! Ή γυναίκα μου είχε τὰ νεῦρα της και θὰ μου τὸ ἔψελνε πάλι ἀπὸ τὴν ἀνάπτωση, δὲν δὲν μὲ φωνάζαν ἐκείνη τὴ στιγμὴ νὰ βγάλω μέσως στὴ σκηνή...

Κι' ίδοε ἡ περίφημη Ημέρη. Ήταν μὰ πένθυμη και βροχερή μέρα. Ο διαχειριστής μας, τογκούνης μέχρις ἀπελπισίας, ἔβγαλε φιρμάνι:

—Ἡ κυρίες θὰ πάνε μὲ τ' αὐτοκίνητο, οἱ κύριοι μὲ τὸ τράμ!

Πήρα τὸ πὺ ἀθών ψόφο τοῦ κόσμου κι' ἄνοιξε τὴν πόρτα τοῦ ἐνός ἀπὸ τὰ δύο αὐτοκίνητα ποὺ περίμεναν.

—Ἐ, τὶ κάνεις ἔκει; μου φώναξε ἀγριεμένος διαχειριστής.

—Κάνων...τὴν «Θεία τοῦ Καρόλου» και μου φαίνεται δητὸς ἔχω τὸ δικαιώματον νὰ καθάδησω στ' αὐτοκίνητο!

—Μή κάνεις τὸ βλάκα και πήγαινε νὰ πάρης τὸ τράμ μᾶς μὲ τοὺς ἄλλους...

Και πήρα τὸ τράμ...

—Οταν ετάσσαμε στὸ Μομπέλλο, βοήκαμε στὴν εἰσόδο τὸν διευθυντή του, ἔναν μεγάλο ψυχιατρό, μὲ πατριαρχικὴ γενειάδα. Μᾶς ύποδεχτήκε μὲ τὸ ἔγχαρδο χαμόγελο, μᾶς ἐμπασε στὴν αίθουσα τῶν ἐπισκέψεων και μᾶς φώτησε σὰν πατέρας:

—Μήπως θέλετε τίτοτε;

—Μουρφή ἔρωτησι! Και βέβαια θέλαμε νὰ τυπτήσουμε κάτι, γιὰ νὰ στυλωθῇ ἡ καρδιά μᾶς...

Ο διευθυντής τοῦ τρελλοκομείου μᾶς πήγε τότε στὴν τραπέζαρια τῶν γιατρῶν, δύον μᾶς ἐσέρβισαν ἔνα σωρὸς ἀνέρωχες λιχουδίες.

—Μᾶ πᾶς, ἔστις δὲν τρώτε τίποτα; μὲ φώτησε, δταν είδε δητὸς δὲν είχα δρεῖ νὰ βάλω οὔτε μιὰ μπουκιά στὸ στόμα μου.

—Σέρετε, θὰ κάνω τὴ φέτα και' ἐπειδὴ θὰ φορέσω μποτόστο...ἀποφεύγω νὰ φυσάωσε στὸ στομάχι μου, τοῦ έξηγησα.

—Α, είσι. Δὲν πειράζει... Τρώτε θότερα δὲν τὴν παράστασι.

—Ἀκούστε, κύριε καθηγητά... τοῦ είτα τότε στενοχωρημένος. «Έχω μὰ ἀπορία: Τὴν ὥρα τῆς παραστάσεως οἱ τρελλοί θάναι δεμένοι στὰ καθίσματα;

—Ο διευθυντής χαμογέλασε.

—Μᾶ για ποι λόγο; Δὲν είνε καμπάνια ἀνάγκη νὰ τοῦ δέσουμε!

—Τὸ λέπει ἔσεις... παραπόνηθκα. «Ἄς είνε δύμως... Μπορῶ τώρα νὰ πάω στὸ καμαρίνι μου γιὰ νὰ ντυθῶ... Καταλαβαίνετε... «Ωσπου νὰ βάλω τὰ φυστάνια...

—Νὰ σᾶς στελνεῖ μάσως κάπιον νὰ σᾶς δειξη τὸ καμαρίνι σας. «Ἔχουμε τόσους ἀνθρώπους γιὰ τὰ παρασκήνια...

—Εἶνε ἀπὸ τοὺς φύλακες;

—Οχι, εἶνε ἀπὸ τοὺς τρελλούς. Οι φύλακες μας είνε πάρα πολὺ λίγοι. «Ολεὶ τὶς διούλεις τὶς κάνοντιν οἱ τρελλοί.

(«Ἄχ! Θεούλη μου! Γνοία σου και γιὰ μᾶς λιγάκι, γιατί πάμε καμένοι...»).

—Μᾶ, γιατρέ μου, δὲν είνε ἐπικίνδυνοι αὐτοὶ οἱ...φύλακες;

—Διόλοι, στάνεται νὰ μην τοὺς πειράξῃ κανεὶς στὴν τρέλλα τους!

—Κι' διευθυντής τοῦ Μομπέλλο μὲ παράτηση και πῆγε νὰ κυττάξῃ και τοὺς πλάους.

—Βλέπεις; εἶπα στὴ γυναίκα μου. «Ἔχε τὸ νοῦ σου, δυστυχισμένη, και ἀπὸ τὰ συνηθισμένα σου πειράγματα, γιατί θὰ μᾶς κομματιάσουν οι τρελλοί!»

—Κι' εστὶ κύττα τὴ δουλειά σου, γιατί είνε ἀργά. Πήγαινε νὰ ντυθῆς...

—Μόναχος;

—Μπᾶ; Μήπως θέλεις και παρέα; «Εμεῖς είμαστε έτοιμες...

—Αμ δέ! Η θὰ πάμε ὅλοι μᾶς η ἔγω δὲν τὸ κουνάω ἀπὸ δωρέα.

Οι τότε, θέλοντας και μή, σηκώθηκαν ἀπ' τὸ τραπέλοντας τὴν τραβήξαντα γιὰ τὴν τρέλλαντα.

Καθὼς πενούσσαμε μηδοστάτη ἀπὸ τὰ κάγκελλα ἐνὸς χωρίσματος, μᾶς γυναίκα μὲ σκούπα στὸ κέρι, ἀρχισε νὰ ονόμλιαζε:

Θεατρίνοι στὸ τρελλοκομεῖο! Αὐτὸν είνε ἀνήνθικο!... Τὶ θέλετε δωρέα, παλήσκυντα; Σταθήτε και θὰ δειξω τώρα ἔγω! Θὰ σᾶς σπάσω στὸ ξύλο μὲ τὸ σκουπόνιο!

Ο διευθυντής τοῦ Μομπέλλο, ποὺ περπατούσε δίτλα μου, μ' ἔπιασε ἀπὸ τὸ μηδότιο γιὰ νὰ μου δώσῃ θάρρος και μὲ φώτησ:

—Φοβήθηκατε;

—Ἐγώ, τοῦ ἀπάντησα. «Αστεῖο πράμμα! Εγώ, γιατρέ μου, πολέμησα διὸ χρόνια!

—Τὰ συγχαρητήριά μου... Σέρετε, δὲν πρέπει κανεὶς νὰ φοβάται τίτοτα ἔδω μέσα...

Κι' εστὶ μιλῶντας, φτάσαμε στὸ θέατρο. «Ηταν ἔνα καυτάστικο θέατρο. Απάνω στὴ σκηνὴ ἔκεινη τὴν ώρα στοιχόντουσαν διὸ γυναίκες, ποὺ χαμογέλασαν μόλις μᾶς είδαν κι' ἔκαναν μᾶς εὐγενικιά υπόκλισι. Ο διευθυντής τότε, δειχνώντας εμένα και τὴ γυναίκα μου σὲ μᾶς ἀπ' αὐτές τὶς γυναίκες, τῆς εἰτε:

—Οδηγήστε τὸν κύριο και τὴν κυρία στὸ πρώτο καμαρίνι.

Κι' έπειτα, γυναίκαντα πόδες μᾶς:

—Οι ἄλλοι, μᾶς είπε, θὰ ντυθῶνται ἀπέναντι, στὴν ἄλλη ἀκρη.

Κι' ἔφυγε μᾶς μὲ τὸν ἄλλο θάσο.

—Χαθήκαμε!... Ψυλώνισα στὴ γυναίκα μου. Δὲν βλέπεις; Μᾶς παράτησαν μονάχους...

—Κι' θέτερο; μᾶς ἀπάντησε η γυναίκα μου μ' ἀπάθεια.

—Κι' θέτερα; Δὲν είμαστε καλά! Νά, αὐτὴ η γυναίκα είνε ζραγγε τρελλοί η δὲν είνε; «Ἐγώ μὲ φωρά δὲν τὴς ἔχω ἐμπιστόνη...

Η γυναίκα ἔκεινη είχε καφόφωτε τὰ μάτια της ἀπάνω μᾶς, σὰν να μᾶς φοβόταν. Τέλος βιαζήθηκε νὰ πειράμενη και μᾶς είπε:

—Ἐλάτε λοιπόν! Τί πάντες;

—Ἐκείνο τὸ εἴλατε λοιπόν τὸ φώναξε τόσο ἐπιταχτικά, ποὺ μ' ἔπιασαν κρυάδες.

Τὴν ἀκρολουθήσαμε λοιπὸν ἀμέσως και σὲ λίγο μπήκαμε σὲ μᾶς σάλλα μπάνιον. «Ηταν τὸ καμαρίνι μᾶς!...

—Ἐδῶ θὰ ντυθῆτε! μᾶς ἔξηγησε μὲ τὸν λόρδον τὸν ἐπιταχτικό τόνο ἔκεινη η γυναίκα. Πάω νὰ σᾶς στελίω τὶς βαλίτσες σας...

Κι' ἀλήθεια, θότερο' ἀπὸ λίγο μᾶς ἔφερε τὶς βαλίτσες ενας ψηλός και ἀδύνατος νέος, μὲ χλωμό πρόσωπο. Μόλις βγῆκε, δρομησα νὰ κλείσω τὸν πόρτα.

—Η πόρτα μπορεῖ νὰ μείνη ἀνοιχτή, ίπποτέστο! μᾶς είπε δέν της σοβαρά και μὲ βραχινή φωνή.

—Ακοῦς;... φώναξα τῆς γυναίκας





μου. 'Η πόρτα θὰ μείνη ἀνοιχτή...

'Ο νέος τότε, μ' ἔνα παράξενο χαμόγελο, χάθηκε στὸ βάθος τοῦ διαδρόμου. 'Αρχισα νὰ ντύνωμαι, δταν ἄξαφνα παουσιαστήκε κάποιος στὴν πόρτα.

—Καλημέρα ! φώναξε δόλγαρος.

Γύρισα τὸ κεφάλι τρομαγμένος κι' είδα μπροστά μου ἔνα στρογγυλό ἀνθρωπάκο μὲ δοδοκόκκινο πρόσωπο, ποὺ μᾶς κυττούσε μὲ περιέργεια. Τοῦ χαμογέλασα λοιπὸν καὶ κράτησα δοσ μπροστά τὴν τρεις ηλικία μου. 'Ο ἐπισκέπτης μπήκε τότε μέσος στὸ καμαρίνι καὶ στάθηκε μπροστά στὴ γυναίκα μου.

—Η κυρία σας ; μὲ ρώτησε.

—Μάλιστα...

—Χαίρω πολύ. 'Ωμορφη γυναίκα ! Πολὺ ψιλοφρή γυναίκα !...

Στάθηκε μιὰ στιγμή κι' ἔπειτα μᾶς ἔσφιξε τὸ χέρι σὰν τανάλια κι' ἔψυγε μοιρμοιρέζοντας :

—Χαίρω πολύ. Μπράβο ! 'Ωμορφη γυναίκα ! Πολὺ ψιλοφρή γυναίκα ! Οταν δῆμος περνούσε τὸ κατώφλι τῆς πόρτας, γύρισε απότομα καὶ ξέσπασε μὲ θαυμασμό :

—Μωρέ κόμματος !...

Τι νὰ σές τὸ κρύνω... 'Εμένα ἔκεινή τη στιγμὴ μοὺ κόπτηκε τὸ αἷμα. Πήρην ώστοσο προπτάσω νὰ συνέλθω, ἔνας ἄλλος ἐπισκέπτης παρουσιάστηκε στὴν είσοδο.

—Ἐσεῖς εἰσάστε δὲ πρωταγωνιστής τῆς κωμῳδίας ; μοὺ φώναξε.

—Ἐγώ, μάλιστα...

—Λαμπρά ! Ποιὺν λαμπρό ! Μοὺ είπαν δτι παίζετε ψέρροχα !

—Ω, ἔρχετε, κάνω δ, τι μπορῶ...

—Θά σές ἀκούσω μὲ μεγάλη εὐχαρίστηση...

—Είσαστε ποὺν καλός. Μεγάλη μου τιμή...

—Ἐγώ, ἔρχετε, πρὶν ἔρθω δωπέρα, ήμουν μανιώδης φίλος τοῦ θεάτρου !

—Ἄ, εἰσαστε λοιπὸν γιατρός... Είσαστε, πῶς τὸ λένε ;... Ἐνας ψυχίατρος ;

—Οχι, είμαι τρελλός.

Θέές μου ! Δὲν ἔφοι πῶς δὲν λιποθύμησα. 'Ακόμα κι' ἡ γυναίκα μου ἔχασε τὸ χρῶμα της.

Ο τρελλός δῆμος, ἀτάραχος, ἔξακολούθησε :

—Γνώρισα ὅλες τὶς μεγάλες καλλιτέχνιδες, ἀπὸ τὴν Ροζαλία Ντούζε...

—Ἐλεωνόρα... τὸν διόρθωσε ἡ ἀμυντική γυναίκα μου.

Ο τρελλός κατέβασε τὰ μούτρα του καὶ μᾶς ἀγοιούντο ζε. Θεούλη μου ! Τί ματιά ήταν ἔκεινή !... Αὐτή τὴ φορά δὲν τὴν γλυτώναμε !...

—Τί 'Ελεωνόρα καὶ πρόσωπα ἀλογα !... φώναξε τὶς γυναίκας μου. Τὴ Ντούζε τὴ λέγανε Ροζαλία κι... 'Έρχετε δίκηο, ἀγαπητὲ κύριε ! Λοιπόν, ἀπὸ τὴ Ροζαλία Ντούζε...

Μὰ δ τρελλός δὲν μ' ἀπάντησε. Είχε πειραχτεί. 'Εξακολούθησε νὰ μᾶς στραβωστεῖται ἀκόμα λίγο κι' ἔπειτα μᾶς γύρισε τὴν πλάτη καὶ βγήκε ἀπὸ τὸ καμαρίνι.

—Τὰ βλέπεις ; εἴπα στὴ γυναίκα μου. Κράτα τὴ γλώσσα σου, διστυχισμένη, γιατὶ θὰ μᾶς πνίξουν ! Αὐτὸς δ μουσολός ἔχει τὴ μανία κι' ἀλλάξη τὰ δινόματα.. Πρόσθετε λοιπόν !

—'Επινέ τὴ στιγμὴ ἔνας ἄλλος ἐπισκέπτης φάνηκε στὸ κατώφλι μας.

—Άν είσαστε έπιομος, μπροστόμε ν' ἀρχίσουμε,

—Μὰ οι το.... θέλω νὰ πῶ, τὸ κοινόν, είπε στὸ θέατρο ;

—Μάλιστα. Οι δεαταί είνε δηλού στὶς θέσεις τους !

—Τότε ν' ἀρχίσουμε, τοῦ είπα.

Και ἡ παράσταση ἀρχίσε.

—Οταν δνοιεῖς τὸ αὐλαία, στὴν πλατεία βασίλευε μιὰ νεκρικὴ σιωπή. Μπήκα λοιπὸν τρέμοντας στὴ σκηνή, ἔπαιξα τὸ μέρος μου καὶ βγήκα πάλι στὰ παρασκήνια. 'Ο διασάχης μου ἔτρεξε ἀμέσως κοντά μου.

—Μη βώκεσαι. Μπαρμπαρίζε ! μοὺ φώναξε στενοχωρημένος. Δέν καταλαβαίνει κοντές γρήδια ἀπὸ τὰ λόγια σου. Τί διάβολος ἔπαθες ?

Δέν είχε ἀδικοῦ διασάχης μου. Είμαι τόσο νευρικός, ποὺ ἔτρωγα δλόχηλης κατεβατά, για νὰ τελειώσω μιὰ δράση ἀρχήτερα.

Στὴ δεύτερη σκηνή, δταν παουσιάστηκα μεταμφιεσμένος σὲ γυναίκα, οἱ θεαταὶ ζέσπασαν ἀξαράτης γέλια. Σὲ κάτι γέλια παραζένα, ποὺ τ' ἀκούγα γιὰ πρώτη φορά καὶ ποὺ μού πάγωναν τὸ αἷμα μὲς στὶς φλέβες...

—Δέν σου φαίνεται πῶς γελάνε διερθρικά ; ρώτησα σιγά τὸν ήθοπούλο ποὺ ξπάτε μαζύ μου.

—Μὰ τὶ λέσ ; Δὲν βλέπεις πῶς διασκεδάζουν σάν... τρελλοί !

Αὐτὸν τὸ ἔθετα καὶ γι' αὐτὸν τούρηξα ἀπὸ τὶς κρυνάδες.

Στὴν πρώτη σειρά τῶν καθισμάτων

πρόσεξε τότε κάποιον ποὺ μὲ τρόμαξε. 'Ηταν μιὰ στανικὴ μορφή ! Μὲ κύττακε βλοσυρά, ἐπίμονα, μ' ἔνα παράξενο ἐνδιαφέρον.. Εντυχώδης ἔκεινή τη στιγμὴ τελείωνε ή πρᾶξις. Γύρισα λοιπὸν στὸ καμαρίνι μου, ἀνασταντας ἐλεύθερα, σαν νὰ είχε φύγει κάποιο βάρος ἀπὸ τὸ στήθος μου.

—Μπράβο ! Μπράβο ! μοὺ φώναξε διευθυντής του Μομπέλλο, μόλις μὲ είδε. Μά... θὰ φοηθήκατε λιγάκι, ε;

—Ἐγώ ; Δὲν μὲ ξέρετε ! Δὲν σᾶς είπα δτι πολέμησα δυὸς χρόνια !...

—Έχετε δίκηο... Μήπως θέλετε τίποτα ;

—Ἐνας ποτήρος νερού...

Καὶ πράγματι, σὲ λίγο μπράτσο κάποιος μ' ἔνα ποτήρι μού ! Δόλιο μόλις τοῦ είδα, πάγωσα καὶ δάγκωσα τὰ χεῖλα μου γιὰ νὰ μὴ φωνάξω. 'Ηταν δ τρελλός της πρώτης σειράς, ἔκεινος ποὺ μὲ είχε τρομάξει μὲ τὶς βλοσυρές του.

—Ορίστε, κινέα ! μοὺ είπα, δίνοντάς μου τὸ ποτήρι. Κινέα !... 'Ωρα ! συμφορά μου ! Πηγα νὰ πεθάνω ἀπὸ τὸ φόβο μου.

—Εγγιριστοῦ ! Εγγιριστοῦ πολὺ πολὺ τοῦ είστα.

Κι' ἀπομεινα μὲ τὸ ποτήρι στὸ χέρι, σὰν νὰ είχα μαρμαρώσει.

—Τι ψιλοφρή πονί είστε ! Τί διωρφη !... ξεπάνε πάλι δ τρελλός μ' ἔνα χωμάρελο... πῶς νὰ τὸ πῶ ;... μ' ἔνα χωμάρελο θαμπαστό !

Τί μπορούσα νὰ πάνε μετά τοῦ είστα, έσπασε λιγάκι τὴν περούσα μου καὶ τράβηξα γιὰ τὴ σκηνή. 'Αρχιζε ή δεύτερη πρᾶξις...

—Ο τρελλός βρισκόταν κούλας στὴ θέση του. 'Οταν μὲ είδε, χαμογέλασε πονήρα καὶ κάρφωσε πάλι τὰ μάτια του ἀπάνω μου. 'Ημουν χαμένος !...

—Οταν τελείωσι ή δεύτερη πρᾶξις, διευθυντής μπήκε πάλι στὸ καμαρίνι μου.

—Θέλετε τίποτε ; μὲ ρώτησε.

—Γιά τὸνδονα τοῦ Θεοῦ ! τὸν παρακάλεσα. Μὴ μού ξανατείλετε ἔκεινον τὸν τρελλό !...

—Ποιόν τρελλό ;

—Έκεινον μὲ τὸ νερό...

—Μπά ! Γιατί ;...

—Δὲν ξέρω... Μὲ κυττάξει μ' ἔναν παράξενο τρόπο !... Νομίζει πῶς είμαι γυναίκα !... Καὶ καταλαβαίνετε, δταν ξέρει κανεῖς νὰ κάνει μ' ἔναν τρελλό... Μὰ δὲν είνε καὶ τόσο ἐπικινδυνός !... Μὴ φοβάστε !...

Δὲν είνε καὶ τόσο τρικινδυνός ; 'Αμε τότε οι ἄλλοι ;...

—Θὰ τρελλαθῶ ἐδωμέσα ! φώναξα στὴ γυναίκα μου, μόλις ἔψυγε διευθυντής, καὶ κάθησα πάλι μπροστά στὸν καθέρητη.

Τὴν ίδια στιγμὴ διώμας ἀκούσα πίσω μου μιὰ γνωστὴ φωνή :

—Ορίστε, κινέα !...

—Ο ἔφωτεμένευς τρελλός μού είχε φέρει ἔναν δλόχη ποτήρι γερδό...

—Εγγιριστώ. Είσαστε τοι ; εὐγενής ! Μή γιατί κάνετε τὸν κόπο...

—Ο τρελλός δὲν μού ἀπάντησε, μόνο δροχίσε νὰ κυττάξει βλοσυρά τὴ γυναίκα μου. Απὸ τὰ μάτια του κατάλαβα δτι τὸ γενούλιον διευθυντής ή παρουσίες ἔκεινον τοῦ... τρελλού προσώπουν. Γιὰ νὰ τοῦ δείξω λοιπόν δὲν ήταν η μητέρα μου γυναίκα, τοῦ είπα :

—Η κυρία μ...
—Η κυρία μετά τέρατα μου.... τοῦ είπα.

—Τοῦ τρελλού ἔκανε μιὰ βαθειά άνοικλιστή, μού ξόριξε ἀκόμα μιὰ φλογερὴ ματιά καὶ βγήκε ἀπὸ τὸ καμαρίνι...

—Επιτέλους ! Είμαστε στὴν τρίτη πρᾶξι. Ό ἔφωτεμένος μου καθόταν στὴ θέση του και μ' ἔτρωγε μὲ τρόπους στὶς μάτια του. 'Οταν διώμας γύρισα στὴ σκηνή ντυμένος ἀνδρικά, συνέβη ἔχεινο ποὺ φοβούμον. 'Ο τρελλός τινάχτηκε ἀπὸ τὴ θέση του, πήδηξε ἀπάντη στὴ σκηνή κι' δώμησε νὰ μὲ πνίξῃ, οὐδολιάζαντας :

—Ποιόν είνε ή θεία τοῦ Καρόλου ; Τί τὴν ξκάνεις τὴ θεία τοῦ Καρόλου ; Θά σε πνίξω !...

—Αχ ! Καὶ νὰ είσαστε ἔκεινη τη στιγμὴ ἀπὸ μιὰ μεριά νὰ μὲ βλέπατε ! Μὲ δύο πήδους βρέθηκα στὰ παρασκήνια, πέρασα σὰν ἀστραπή τὸν διάδρομο, μπήκα στὸ καμαρίνι, ἀρχαίσα τὸ παλτό μου καὶ τράβηξα στὰ πόδια.

Κανεὶς λαγδός δὲν μπρόσεσε ποτὲ νὰ τρέξῃ σὰν κι' ἔμενα !... Τί τρελλάλια !... Δὲν σταμάτησα, πέρασα σὰν ἀστραπή τὸν διάδρομο, μπήκα στὸ καμαρίνι, ἀρχαίσα τὸ παλτό μου καὶ τράβηξα στὰ πόδια.

—Δέν σου φαίνεται πῶς γελάνε διερθρικά ; ρώτησα σιγά τὸν ήθοπούλο ποὺ ξπάτε μαζύ μου.

—Μὰ τὶ λέσ ; Δὲν βλέπεις πῶς διασκεδάζουν σάν... τρελλοί !

Αὐτὸν τὸ ἔθετα καὶ γι' αὐτὸν τούρηξα διαστρόχησα ἀπὸ τὴ σκηνή, στὸ Μιλάνο....

ΓΚΟΥ.Ι.ΝΤΟ ΜΠΑΡΜΠΑΡΙΖΙ

